legrand

DEKLARACJA CE ZGODNOSCI / DECLARATION OF CONFORMITY

nr : 25.0026.C
No

Firma :
We :
LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.
57-200 Ąbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

deklaruje, że wyroby :
declare that the product(s) :
001356, 605270, 605271, 605272
66-935046, 66-935056, 66-935066

określenie :
designation :
Obudowy S
Boxes type S

produkowane i/lub zarządzane przez
manufactured and / or run by :
LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.
57-200 Ąbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

spełniają wymagania :
satisfies(y) the provisions :
Dyrektywy 2006/95/EC z dnia 12-12-2006 "Niskiego napięcia" (LVD)

pod warunkiem wykorzystywania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi producenta.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommandations.

Wymagania te są zapewnione poprzez zgodność z poniższymi normami :
These provisions are ensured by conformity to the following standard(s) :

Dyrektywa *Directive*	Norma *Standard*	Badania wykonane przez *Tests made by*	Nr protokołu *Test report No°*
2006/95/EC LVD	PN-EN 60439-3:2004	Laboratorium Legrand Polska	JB/075/07 JB/092/07

Wybrane wyroby były projektowane, produkowane i kontrolowane w ramach systemu zarządzania jakością i środowiskiem zgodnego z :

The said product has been conceived, manufactured and controlled within the guidelines of a quality insurance and environment system which is certified to be conform with

ISO 9001:2000 ISO 14001:2004

certyfikowanego przez :
by :
BVC

Ąbkowice Śl. 5 czerwca 2007

Luigi Pelucchi
PREZES ZARZĄDU
Luigi Pelucchi
Dyrektor Naczelny Legrand Polska

Rok, w którym oznakowano znakiem CE :
Date of affixing CE marking :
2004

Telefon (+ 48) 074 8162 228 Faks (+ 48) (074) 8152 149

legrand®

DEKLARACJA CE ZGODNOŚCI
DECLARATION OF CONFORMITY

nr : 25.020.H
No'

Firma :
We :
LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.
57-200 Ząbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

deklaruje, że wyroby :
declare that the product(s) :
o numerach referencyjnych podanych w załączonym zestawieniu
see attached list

określenie :
designation :
Wyłączniki nadprądowe S300 o prądzie znamionowym od 0,3...63 A; charakterystki B, C, D; liczbie biegunów: 1P, 2P, 3P, 4P
Circuit breakers S300, rated current from 0,3...63A; B, C, D characteristic; quantity of poles: 1P, 2P, 3P, 4P

produkowane i/lub zarządzane przez
manufactured and / or run by :
LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.
57-200 Ząbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

spełniają wymagania :
satisfies(y) the provisions :
Dyrektywy 2006/95/WE z dnia 12-12-2006 "Niskiego napięcia" (LVD)

pod warunkiem wykorzystywania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi producenta.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommendations.

Wymagania te są zapewnione poprzez zgodność z poniższymi normami :
These provisions are ensured by conformity to the following standard(s) :

PN-EN 60898-1: 2007 + A12: 2008 + A13:2012

(EN 60898-1: 2003 + AC: 2004 + A1:2004 + A11: 2005 + A12: 2008 + A13:2012)

potwierdzone przez certyfikat nr B/12/141/13/M1

oraz raporty z badań nr: TA-5.267/1- 39/E, LA-08.92/E/1- 18, LA-10.14K, LA-13.004K

wystawione przez Biuro Badawcze ds. Jakości (BBJ - SEP)

Ząbkowice Śl. 13 marca 2014

Fabio SALA

Rok, w którym oznakowano znakiem CE : **2004**
Date of affixing CE marking :

Prezes Zarządu Legrand Polska

Telefon :(+ 48) 74 8162 228

Faks :(+ 48) (74) 8162 406

Zestawienie do Deklaracji Zgodności CE nr 25.020.H
List attached to Declaration of Conformity CE No' 25.020.H

Lista numerów referencyjnych wyłączników nadprądowych S300
References of circuit breakers S300

Nr ref.	DIY	Nr ref.	DIY	Nr ref.	DIY	Nr ref.	DIY
605506	691220	605526		605546	691240	605566	
605507		605527		605547			
605508	691221	605528		605548	691241	605568	
605509		605529		605549			
605510	691223	605530		605550	691243	605570	
605511	691224	605531		605551	691244	605571	
605512	691225	605532		605552	691245	605572	
605513	691226	605533		605553	691246	605573	
605514	691227	605534		605554	691247	605574	
605515		605535		605555		605575	
605516	691229	605536		605556	691249	605576	
605600		605620		605640		605660	
605601		605621		605641		605661	
605602		605622		605642		605662	
605603		605623		605643		605663	
605604		605624		605644			
605605		605625		605645		605665	
605606	691230	605626		605646	691250	605666	
605607		605627		605647		605667	
605608	691231	605628		605648	691251	605668	
605609		605629		605649		605669	
605610	691233	605630		605650	691253	605670	
605611	691234	605631		605651	691254	605671	
605612	691235	605632		605652	691255	605672	
605613	691236	605633		605653	691256	605673	
605614	691237	605634		605654	691257	605674	
605615		605635		605655		605675	
605616	691239	605636		605656	691259	605676	
605701							
605702		605722					
605703		605723		605743			
605704		605724		605744			
605705		605725		605745			
605706		605726		605746		605766	
605707		605727					
605708		605728		605748		605768	
605709		605729		605749			
605710		605730		605750		605770	
605711		605731		605751		605771	
605712		605732		605752		605772	
605713		605733		605753		605773	
605714				605754			
605715				605755			
605716				605756			
001356		605270		605271		605272	

Ząbkowice Śl. 13 marca 2014

Fabio SALA

Prezes Zarządu Legrand Polska

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI
04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/141/13/M2

No. B/12/141/13/M2

Posiadacz certyfikatu: Legrand Polska Sp. z o.o.
(Nazwa i adres) ul. Waryńskiego 20
Certificate holder: 57-200 Ząbkowice Śląskie, Poland
(Name and address)

Producent: Legrand Polska Sp. z o.o.
(Nazwa i adres) ul. Waryńskiego 20
Manufacturer: 57-200 Ząbkowice Śląskie, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Wyłączniki nadprądowe do zabezpieczeń przetężeniowych instalacji domowych i podobnych.
Name of the product: *Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installations.*

Typ (model): seria S300 (S301, S302, S303, S304)
Type (model): *series S300 (S301, S302, S303, S304)*
(wykaz wykonań na drugiej stronie certyfikatu)
(list of variations on the other side of the certificate)

Dane techniczne: U_n: AC 230/400 V, 400 V, 50/60 Hz; $U_{imp.}$: 4 kV; I_{cn}: 6000 A;
Technical data: I_n: 6… 63 A – B, 0,3… 63 A – C, 0,5… 63 A – D;
Liczba biegunów: 1; 2; 3; 4.
Number of poles: 1; 2, 3; 4.

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67
Certification system: *5 according to ISO/IEC Guide 67*

Data ważności: 2018-11-20
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) *Standard(s)*	**Raport(-y) z badań nr** *Test report(s) No.*	**Wydany(-e) przez** *Issued by*
PN-EN 60898-1:2007+A12:2008+A13:2012 (EN 60898-1:2003+AC:2004+A1:2004 +A11:2005+A12:2008+A13:2012)	TA 5.267/1÷39/E, LA-08.92/E/1 ÷ 18, LA-10.14K, LA-13.004K.	BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

Warszawa, 2014-12-17

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager
z up. Brzozowski
Teodor Pyszniak

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

PCA Polskie Centrum Akredytacji
CERTYFIKACJA WYROBÓW
AC 012

SEP – BBJ

CERTYFIKAT nr B/12/141/13/M2

CERTIFICATE No. B/12/141/13/M2

Informacje dodatkowe: *Additional information:*

Klasa ograniczenia energii: 3 – do 40 A włącznie, charakterystyka B i C.

Energy limiting class: 3 - for 40 A inclusive, B curve and C curve.

Wykaz wykonań: *List of variations:*

Typ: *Type:*	**Nr ref.:** *Ref.:*	**DIY**
S-301 B6	605506	691220
S-301 B8	605507	---
S-301 B10	605508	691221
S-301 B13	605509	---
S-301 B16	605510	691223
S-301 B20	605511	691224
S-301 B25	605512	691225
S-301 B32	605513	691226
S-301 B40	605514	691227
S-301 B50	605515	---
S-301 B63	605516	691229
S-301 C0,3	605600	---
S-301 C0,5	605601	---
S-301 C1	605602	---
S-301 C2	605603	---
S-301 C3	605604	---
S-301 C4	605605	---
S-301 C6	605606	691230
S-301 C8	605607	---
S-301 C10	605608	691231
S-301 C13	605609	---
S-301 C16	605610	691233
S-301 C20	605611	691234
S-301 C25	605612	691235
S-301 C32	605613	691236
S-301 C40	605614	691237
S-301 C50	605615	---
S-301 C63	605616	691239
S-301 D0,5	605701	---
S-301 D1	605702	---
S-301 D2	605703	---
S-301 D3	605704	---
S-301 D4	605705	---
S-301 D6	605706	---
S-301 D8	605707	---
S-301 D10	605708	---
S-301 D13	605709	---
S-301 D16	605710	---
S-301 D20	605711	---
S-301 D25	605712	---
S-301 D32	605713	---
S-301 D40	605714	---
S-301 D50	605715	---
S-301 D63	605716	---

Nr ref.: *Ref.:*	**Typ:** *Type:*
605526	S-302 B6
605527	S-302 B8
605528	S-302 B10
605529	S-302 B13
605530	S-302 B16
605531	S-302 B20
605532	S-302 B25
605533	S-302 B32
605534	S-302 B40
605535	S-302 B50
605536	S-302 B63
605620	S-302 C0,3
605621	S-302 C0,5
605622	S-302 C1
605623	S-302 C2
605624	S-302 C3
605625	S-302 C4
605626	S-302 C6
605627	S-302 C8
605628	S-302 C10
605629	S-302 C13
605630	S-302 C16
605631	S-302 C20
605632	S-302 C25
605633	S-302 C32
605634	S-302 C40
605635	S-302 C50
605636	S-302 C63
605722	S-302 D1
605723	S-302 D2
605724	S-302 D3
605725	S-302 D4
605726	S-302 D6
605727	S-302 D8
605728	S-302 D10
605729	S-302 D13
605730	S-302 D16
605731	S-302 D20
605732	S-302 D25
605733	S-302 D32

Typ: *Type:*	**Nr ref.:** *Ref.:*	**DIY**
S-303 B6	605546	691240
S-303 B8	605547	---
S-303 B10	605548	691241
S-303 B13	605549	---
S-303 B16	605550	691243
S-303 B20	605551	691244
S-303 B25	605552	691245
S-303 B32	605553	691246
S-303 B40	605554	691247
S-303 B50	605555	---
S-303 B63	605556	691249
S-303 C0,3	605640	---
S-303 C0,5	605641	---
S-303 C1	605642	---
S-303 C2	605643	---
S-303 C3	605644	---
S-303 C4	605645	---
S-303 C6	605646	691250
S-303 C8	605647	---
S-303 C10	605648	691251
S-303 C13	605649	---
S-303 C16	605650	691253
S-303 C20	605651	691254
S-303 C25	605652	691255
S-303 C32	605653	691256
S-303 C40	605654	691257
S-303 C50	605655	---
S-303 C63	605656	691259
S-303 D2	605743	---
S-303 D3	605744	---
S-303 D4	605745	---
S-303 D6	605746	---
S-303 D10	605748	---
S-303 D13	605749	---
S-303 D16	605750	---
S-303 D20	605751	---
S-303 D25	605752	---
S-303 D32	605753	---
S-303 D40	605754	---
S-303 D50	605755	---
S-303 D63	605756	---

Typ: *Type:*	**Nr ref.:** *Ref.:*
S-304 B6	605566
S-304 B10	605568
S-304 B16	605570
S-304 B20	605571
S-304 B25	605572
S-304 B32	605573
S-304 B40	605574
S-304 B50	605575
S-304 B63	605576
S-304 C0,3	605660
S-304 C0,5	605661
S-304 C1	605662
S-304 C2	605663
S-304 C4	605665
S-304 C6	605666
S-304 C8	605667
S-304 C10	605668
S-304 C13	605669
S-304 C16	605670
S-304 C20	605671
S-304 C25	605672
S-304 C32	605673
S-304 C40	605674
S-304 C50	605675
S-304 C63	605676
S-304 D6	605766
S-304 D10	605768
S-304 D16	605770
S-304 D20	605771
S-304 D25	605772
S-304 D32	605773

Obudowy izolacyjne: *Insulation enclosures:*				
Typ: *Type:*	**S2 biała** *S2 white*	**S2 biała** *S2 white*	**S6 biała N+PE** *S6 white N+PE*	**S6 biała** *S6 white*
Nr ref.: *Ref.:*	001356	605270	605271	605272

Miejsce produkcji: *Place of manufacture:*
Legrand Polska Sp. z o.o.
ul. Waryńskiego 20
57-200 Ząbkowice Śląskie, Poland

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat nr B/12/141/13/M1 z dniem 2014-12-17

This certificate supersedes certificate No. B/12/141/13/M1 with date 2014-12-17

Zmiany wprowadzone do certyfikatu nr B/12/141/13/M1:
- usunięto miejsce produkcji: Legrand ELEKTRIK SANAYI A.S., 41480 Gebze-Kocaeli, Turkey

Changes have been made to the certificate No. B/12/141/13/M1:
- place of manufacture deleted: Legrand ELEKTRIK SANAYI A.S., 41480 Gebze-Kocaeli, Turkey

CW-A 14.441
Nr rej. S-A-14-117 *Reg. No. S-A-14-117*
Rozdzielnik: *Copy to:*
1. Legrand Polska Sp. z o.o.
   ul. Waryńskiego 20
   57-200 Ząbkowice Śląskie, Poland
2. CW

OGÓLNA DEKLARACJA CE ZGODNOŚCI
GENERIC DECLARATION *OF CONFORMITY*

Firma : **LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.**
We : **57-200 Ząbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20**

Oświadcza, że produkty są zgodne z odpowiednimi zharmonizowanymi przepisami Unii:
Declare that our products are in conformity with the relevant union harmonisation legislations:

2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. "Niskiego napięcia"
2014/35/EU of 26 February 2014 "Low Voltage"

i / lub
and / or

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. "Kompatybilności elektromagnetycznej"
2014/30/EU of of 26 February 2014 "Electromagnetic Compatibility"

i / lub
and / or

2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. "Urządzeń radiowych"
2014/53/EU of 16 April 2014 "Radio Equipment"

i / lub
and / or

2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. "RoHS 2" ze zmianami 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r.
2011/65/UE of 8 June 2011 "RoHS 2" modified by 2015/863 of 31 March 2015

pod warunkiem wykorzystywania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi producenta.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommendations.

Ząbkowice Śl., 20 kwietnia 2016

Fabio SALA

Prezes Zarządu Legrand Polska

Telefon :(+ 48) (74) 8162 228 Faks :(+ 48) (74) 8151 759